

三代寶錄

全十五册

和書門			
四	四七〇	六	類
一	四三	函	
一	五	册	

庫文閣内			和書
三	四七〇	六	類
七	一五	册	
函	一六	架	

内閣文庫	
番號	和 44706
册數	15 (5)
函號	137 163



鳥原

日本三代實錄卷第十一

起貞觀七年六月盡十二月

大臣從二位兼行左近衛大將藤原朝臣時子等奉勅撰

六月戊戌朔日有蝕之援和泉國從五位上泉

元師神正五位下四日癸丑授院^後隼神從五位

上五日甲寅從三位權大納言兼右近衛大將

藤原朝臣氏宗上疏言氏宗奏以藤原倫列槐

棘負荷之憂竊寐无息日者降詔令進竟見公

卿宰相傳官員士每各輸忠盡誠陳上深謀遠

慮夏下公卿更相評議日月空過迺為矛盾却

忍評議之上更有後議之勞氏宗無討愚情之

不及誤評一兩人答狀再棟愧遂無取禱今望
諸臣取進意見奏狀中先擇要切且以施行皆
是抄出古典無言非道稍隨時直遂盡其志謹
勒管見俯待取捨八日丁巳因幡國五位阿太
賀都建御熊神太和佐美神並授從五位下十
日己未禁京畿及近江國賣買之輩擇弄惡錢
日弘仁十一年六月九日下知大藏省曰鑄錢
司所進新錢雖文字頗不明而不失體勢亦有
小疵行用每妨直猶檢納而間愚者不悟此皆
專任己心擇奪不受或稱文字不全計十嫌二

三或号輪郭有缺季百欠八九是以要外米者
飢口難餉買屯綿者寒身不暖宜牒于路頭嚴
加禁止若有乖違隨即交答從四位下東子女
王平十一日庚申月次并神今食祭天皇不御
神嘉殿遣親王公卿奉祭如常十四日癸亥授
近江國正五位下勳八等兵主神從四位上是
日禁京畿七道諸人寄事御靈令私聚徒衆走
馬騎射小兒聚戲不在制限尤京職言天長年
中於八奈二坊造三七間板屋一宇以為乞人
所居而乞人之輩別處停留無居止須年馭役

因人隨便寄位去年以來各人居宿加之每遇
風雨逾增腐損欲加修理非無煩費望請除拜
以脫臧累太政官處分依請十六日外丑大風
暴雨壞戶舍折樹木建禮門扉二牧倒外伏京
人六世五位三攻王賜姓淡海真人河島王子
裔孫也廿一日庚午遲明月色王黃有赤雲霞
之狀二日辛未山城國後五位上天津石門別
雅姬神列於官社廿三日壬申左京人正六位
上攻井賜姓清春真人磯城皇子之裔孫也廿
六日上亥任左右相撲司正三位行中納言兼

陸奥出羽按察使源朝臣馳奏議正四位下行
左衛門督源朝臣多恭議正四位下行左大守
兼勅解由長官南剗朝臣年名恭議從四位下
守右大守兼播磨推守大枝朝臣音人恭議左
近衛中將從四位下兼行伊豫守藤原朝臣基
經從四位上右兵衛督兼倫前權守在原朝臣
行平正五位下守左中守兼行太皇太后宮亮
藤原朝臣家宗左近衛少將正五位下兼行倫
中權守源朝臣舒從五位上行兵部少輔源朝
臣直左馬頭從五位上藤原朝臣秀道木工頭

後五位上兼行左衛門推佐紀朝臣春枝左兵衛推佐後五位下藤原朝臣直方等為左司參議大藏卿正四位下源朝臣生恭議正四位下行右衛門督兼讚岐守藤原朝臣良繩參議正四位下行式部大掾兼近江守春澄朝臣善繩參議右近衛推中將從四位下藤原朝臣常行正四位下守右兵衛督源朝臣勤從四位上行右近衛中將源朝臣興右近衛少將正五位下兼行讚岐推父藤原朝臣有貞正五位下行右衛門推佐藤原朝臣廣基從五位上守右中守

丹墀真人貞岑從五位上行右兵衛佐源朝臣至主計頭兼木工權頭從五位上行策博士信濃權守有宗宿祢益門右馬頭從五位上左原朝臣業乎等為右司戊日己卯大較於朱雀門前例也秋七月庚辰朔二日辛巳五品重子內親王薨依內親王平生辭讓不任錄葬諸司朝朝三日內親王者仁明天皇之皇女母從五位下藤原朝臣道長之女也三日壬午信濃國諏方郡水田二段為彼國建御名方富令神社田四日祭未廣瀨龍田祭如常十二月辛卯延僧

六人於建禮門轉讀金剛般若經十七日丙申
太風雨折樹發屋十九日戊戌錄太皇太后御
願於安祥寺永代相兼持念尊勝真言轉讀孔
在王經及諸宗經論其願文曰深悲遠慮調御
用心勝利常行薩埵彼急爰從去貞觀元年在
建立安祥寺奉為田邑天皇每月一七日令一
七口僧持念尊勝真言至今七十年已又令彼
寺年分栖山僧等結番晝夜之間轉讀諸宗經
論以奉翊聖朝加護國家今亦令念孔雀明王
能除災難令得安樂
一七口僧

每月一七日夜讀誦件經不絕音卷上為諸天
釋梵一切神祇今上陛下皇太后殿下及代々
國主少君深享田邑西陵聖靈先考先妣二所
息魄下為太政大臣王王公卿文武庶寮都鄙
黔首凡諸藤氏者乃至四恩徂界一切含靈皆
能隨尊卑而增福兼現新當而加榮早破煩惱
終善提之此志也雖黃泉而不朽庶得新々不
絕永々相兼天長地久修此勝因者勅下知彼
寺隨御躬力勤能薰修莫令違失女一日庚子
天皇御建禮門觀相撲女三日壬寅天皇於南

殿御簾中觀相撲厄右司迦奏音樂百戲偕作
女六日巳進美作國位四位下仲山神階加
從三位授尾張國從四位上真清田神正四位
上信濃國正六位上名立神倫前國正六位上
神根神壹波嶋正六位上見上神真賀山神等
並從五位下女七日丙午先是大宰府言大唐
商人李延寿等六十三人駕舩一艘來着海岸
是日勅業置嶋疋館隨例供給女九日戊申晦
先是武德殿前有人死仍大穰於建禮門前以
攘邪穢也八月己酉朔二日庚戌雨水十一日

己未丙膳典膳正七位下薩部朝臣祖道隱送
司中人死之穢仍科上穢十二日庚申厄右奇
官暫移直宮內省綠天皇擬遷御太政官也十
五日癸亥大宰府言對馬嶋銀穴在下縣郡自
高山底穿鑿巖壑入可許文白晝執炬而得入
頃年以來屢之崩塞屢費人功而去夏霖雨穴
底水涸計其功力非可堪司私輒穿開鑿請准
延曆十五年例以彼嶋例奉大豆遺百斛并租
地子穀百斛且免其新令掘開詔許之十七日
乙丑屈六十僧於太政官曹司廳限以三日轉

讀大般若經天皇欲遷御故秋季御讀經於此
修之兼以鎮也備後國神石奴可甲努惠蘊世
良三給三次三上八部僻后山岡士恒採鐵連
年旱疾黎庶弊土四年之間每年四郡更復課
役女一日己巳天皇遷自東宮御太政官曹司
廳為來十一月將遷御內裏也當此之時陰陽
寮言天皇御本令庚午是年御施令在乳於東
宮指內裏直乳故避之季公婦於中務省廳事
聽尋^帝政女細言外記移直中務省取於近御在
所也女四日至申太政官獻物并進酒饌於後

宮及饗近臣苜弘仁未沙門玄賓於伯耆國會
見郡建立阿彌陀寺至是勅永免寺四十二所
九段可步相國內百姓所施入也女六日甲戌
民部省獻物女八日丙子接近江國從五位上
三上神正四位下九月己卯朔詔以山城國葛
野郡山地一町八段賜清涼山寺三日辛巳大
炊寮有大產穢仍傳御燈之新五日癸未勅以
茅師寺僧壹僧為權僧正遣奏議從四位下守
石火寺兼行播戶權守大板朝臣音人從五位
上行少納言兼侍從良岑朝臣經也平所司向

西寺綱所宣制策文曰天皇大命尔坐誦大法
師等尔白左部宣久天下乃乎久安久可有收
事被諸佛弟子等乃願誓坐被无依之止奈毛
念行復今某師寺僧壹演少壯之時尔酷厭俗
塵天拋官天入道世因果之理平問習天練耶
之行平企脩已止專每退博之了既經多年利
唯身獨乃為尔不在平國家平護持都至誠深
志自然尔朕心尔覺知比多万諸人毛善久聞見
多奈然尔太政大臣去年冬利重病尔况天命
難存久侍万之至令尔乎安尔侍万事被顯然

尔批僧乃以至心救護尔依天奈利朕我心思
也頃久呂國家乃无動收事被太政大臣一柱尔
依天奈然物平極苗令子救比所万心恩德平
何為如輕久念部保復古事平闕食被如批收國
家乃大揃度安女大臣乃身令平救天止之官庫乃
物平傾畫之種之尔公勞平畫左利然則批一
僧平別尔褒賞比天自今以性毛大臣平救衛
之女万天下平安尔在毛所念行復然平
批僧天性離欲天係望苗女事一毛闕食被褒賞
彼事乃无奈毛推僧正尔任賜布是則令法久

任利有情我考尔奈白左奈宣部止勅令辛白因近
寮始置寮掌二負伊賀國阿拜山田伊賀三郡
田六町九段二百八十八步施入貞觀寺七日
乙酉中務省獻物八日丙戌式部省獻物九日
丁亥於太政官賜宴群臣喚文人賦詩因教坊
奏女樂皆如常儀公卿已下賦詩者皆起探韻
日暮賜祿各有差是夜有星出卷舌入畢首長
可三尺十日戊子夜有星出境墓下入貫渾
女十一日己丑是日可奉幣帛伊勢大神宮
御在所有穢仍以停止遣散位從五位下岑行

楊於渾女
又於勅及

壬神祇伯從四位下中臣朝日逸志告以事由
十四日壬辰勅以遠江國長下郡水田十二
町施入貞觀寺十五日癸巳太政官下知彈
正臺危石京職山城掃津伊賀近江丹波播磨
等國禁材木短狹及定載車法日步板篋子搥
搏等長短厚薄云延曆十五年初立制法於是
年月遷改久志格意仍弘仁四年天長八年嘉
祥三年科累兼可役之狀下知已訖而採材倫
輩為貪潤澤伐斫一本欲得百利因茲裁長要
短而任意為漸嫌厚求薄而在乎不韜公途私

用常多闕乏頻施嚴制未聞懲罰雖是愚民之
可責豈非國吏之解體宜早遵行豈有乖違沒
物料罪一如先格但中間所在不法材者兼制
之後百女日內悉令賣竟其車荷者量材長短
先有制法令拳不法既責輕薄運載之法何應
一同頒搵搏女二材步板八枚篋子十枚以此
考定復舊之後改後恒例不得因此更令盤吹
長官相兼嚴加督察榜示山口及津頭分明令
知 女一日己亥宮內省獻物 女二日庚子
河內國正六位上野近江國正六位上石叡神

等並授從五位下 女四日壬寅地震 女六
日甲辰勅木工寮採銅於山城國相樂郡置田
埽舊鑄錢司山冬十月己酉朔天皇御南殿賜
飲侍臣南殿謂官廳事左右近衛府迦奏音樂
如常賜祿各有差 七日乙卯中務省言被管
諸司考文造三通置於惣省并式部本司等各
為常苗業物情式部本司新於事有用常苗之
備以是足季至于此省雖有收置之勞曾無死
事之要每至交替亦每其煩望請准宮內省三
年一除侍省物煩太政官處分被管諸司長上

考文留箇年番上留六箇年依次檢除 九日
丁巳讀版回後五位上田村神大水神並授
正五位下後五位下大麻城山神賀茂神各
神等並後五位上大和國正六位上武雷神保
留留神出留國後六位上女月神等並後五位
下 十六日甲子詔以推僧正法_下大和尚位
壹_廣為超昇寺座 十七日乙丑令五畿七道
自來月二日至七日禁新殺生 十九日丁卯
延率僧於太政官廳奉博讀大般若經限三日
訖 廿一日己巳勅河内國平恩神主一人給

春冬當色靴新絹糸等一如平野梅宮神主又
春秋二祭差神祇官中臣官人一人檢校祭事
兼付幣帛又差琴師一人供事祭場立為恒例
是日以後五位下藤原朝臣元利為侶為次侍
從 廿二日庚午太政官獻物公卿已下侍從
已上侍宴^雅樂寮奏音樂酌賜_竟日極歡而罷賜
祿各有差外記以下直下已上_預賚_亭 廿五
日癸酉推僧正法_下大和尚位壹_廣上表請禘
臧日小僧壹_廣言任非其器則公私共建其傷
分爽其才則道俗同罹其咎壹_廣凡愚性拙_自

業功踈繩崔還志水萍易合徒繼慙愧以為衣
難鑄弘誓以為鎧未遑救已寧及利他伏見太
政大臣藤原^朝臣仁瓜廣扇德望高稀^物賒利之功
希世而出故及其卧病沉困之時天下緇素譬
憂父母或事勞於外或心焦於中依佛依神^物競
祈其令即知^如天答万人之望豈偏謂假一身之
力手而今兼黃紙詔令以小僧為活彼大臣賜
任權僧正恩出非常分歎不次身毛盡豈伏增
故顏又其僧正之位者天下之所瞻仰回輦中
之鎮也當今才當其途者寔滋有徒而非智非

行超加其上則恐遠乖世尊之教近貽聖朝之
譏伏願枉齒聖聰早賜哀許不任丹款之謹上
表以聞^大六月甲戌雅樂權大允外從五位
下和迹宿祿大田鷹卒大田鷹者石京人也吹
笛出身備於伶官始師事雅樂權小屬外從五
位下良技宿祿清上受學吹笛清上時善吹笛
音律調弄皆窮其妙見大田鷹有氣骨可教習
因加意而教之兼和之初清上從躬唐使入於
大唐歸朝之日船遭逆風漂墮南海賊地為賊
所殺亦姓大戶首河內國人大田鷹能受其道

莫不精究天長初任雅樂百部笛師尋轉唐橫
笛師數年為雅樂小屬俄轉大屬并衡三年除
權大允身觀三年正月廿一日授外從五位下
是日內宴也大田唐伎術出群故加殊特大田
唐本姓和迹部倭賜宿祿平時年六十八
八日丁亥延百僧於本宮內裏限以三日轉讀
大般若經天皇欲遷御故豫鎮之
廿八日內
子勅曰演和尚者表具之和尚悟授性忍生
草之穿身堪任陶情慕落苑之西鳥呪復味至
味之五味所貯則死還生殊行能行之不行不行所

練則對治延令曰斯太政大臣寢疾之日誠賴
公中事意得平安朕達且不寐深嘉其功德恩之
思立德不報故殊拔濟類委以綱維期一天下
之無為指四海內之有截而今陳請辭謝推讓
是崇心雖有出塵之清迹既無同俗之混夫人
慈之所貴不繫於一身弘誓之所先善及於庶
類豈有願神水石徒遂獨善之求鞠光松蘿空
弄兼濟之願者哉尚撰和氣恩逾薰禪風暫屈
淡退之志曲叶緇素之望出雲回從五位下
草神御譯神向式神等並授從五位上尾張國

正六位上勅江地神扮地神等並送五位下遠
江國長上郡空閑地百六十町施入貞觀寺於
九日丁丑晦勅賜讀經百僧度者各一人
十一月戊寅朔地震 二日己卯詔贈正五位下
道公首名從四位下首名是良吏也今追賞季
陸奧國磐瀨郡大領外從五位下磐瀨朝日富
主授外從五位下河波國名方郡人忌部首真
貞子伉儷已後經可餘歲身卧冢側心存念佛
遂不再離將終一生詔叙位二階逸戶內祖即
表門閭以旌節婦之貞季 三日庚辰美作國

久米郡人秦豐永天性孝行志在恭順幼雅之
年致養二親父母亡後常守墳墓叙位三階免
同籍課役表門閭令衆庶知季 四日辛巳勅
遣使者於伊勢大神宮并明神社十一奉幣告
以天皇遷御內裏也天皇遷自太政官御仁壽
殿自此三日諸衛警固諸司侍宿直陽門外廊
下是日外記候處還於本局 七日甲申平野
春日祭 八日乙酉梅宮祭 十二日己丑園
韓神祭 十三日庚寅鎮魂祭如常 十四日
辛卯新嘗祭天皇不御神嘉殿勅遣親王公卿

向宮内省奉祭是夜地震 十五日壬辰天皇
御紫宸殿賜宴群臣大歌五節舞如常儀宴竟
賜祿各有差 十七日甲午授尾張國從五位
下憶盛神從五位上 十八日乙未天皇御射
殿親王已下參議已上侍等是日木工寮獻物
廿日丁酉神祇伯從四位下中臣朝臣逸志
等解備左京人大中臣朝臣名高戶一畑玄貞
觀三年稱絕戶右京人大中臣朝臣氏吉戶一
畑去天安二年稱非民人並申官除并今戶口
等披討皆有證據望請依實還附本貫詔許之

廿一日戊戌天皇御紫宸殿王公並侍左近衛
門左兵衛右府并左馬寮獻物終日宴飲雜樂
皆作賜祿有差 廿五日壬寅天皇御紫宸殿
王公並侍右近衛右衛門右兵衛等府并右馬
寮獻物酌賜作樂一同前日賜祿各有差 廿
六日癸卯授近江國正六位上麻生神從五位
下勅以山城國相樂郡舊鑄錢司地廿餘町為
採銅之地 廿七日甲辰延僧七口於内殿裏
修法 廿八月乙巳每品大井内親王薨不任
縁尋司以喪家固辭也常不親事三日內親王

者桓武天皇之皇女母後四位下藤原朝臣阿
子位四位上大繼之女也 十二月戊申朔二
日己酉地震 九日丙辰勅甲斐國八代郡立
淺間明神祠列於官社即置祝祢直隨時致祭
先彼國司言往年八代郡暴風大雨留電地震
霧雲杳直難辨山野駿河國富士大山西峯忽
有熾火燒碎巖谷今年八代郡擬大領五位伴
真貞記宣云我淺間明神欲得此國祈祭頃年
為國更成凶咎為百姓病死然未曾覺悟仍成
此恠須早定神社兼任祝祢直之繁奉祭真貞

之身或伴可八尺或屈可二尺變體長短此伴
等詞國司求之下筮所告同於託宣於是依明
神願以真貞為祝同郡人伴秋吉為祢直郡家
以南作建神宮且令鎮謝雖然異火之表于今
止遣使者檢察理刻海子許町仰而見之正中
竅頂飾造社宮垣有四隅以丹青石立其四面
石高一丈八尺許廣三尺厚一尺餘立石之間
相去一尺中有一重高閣以石構宮彩色羨麗
不可勝言望請奇祭兼類官社後之武藏國早
霜優優一年停廢讀波國三野郡託磨牧阿波

國板野郡人百瀨岑子女一產三男給稻三百
束乳母一人授伊勢太神宮祢直外從五位下
神主繼長從五位下豐受宮祢直正六位上神
主真水外從五位下 十一日戊午月次神今
食祭天皇不御神嘉殿所司奉祭如常 十三
日庚申推僧正法平大和尚位壹濱重上表曰
沙門壹濱言前進表章庶蒙矜察肅奉還勅特
喻更深臨深谷而非兢仰寒天而流行壹濱雖
同瘦鷹未免啞羊徒叨四河之同名難企六波
之一岸加之素性庸菲無德無才何以辱法務

之縱維焉道俗所欽仰伏推聖朝陛下以堯舜
之聖德得且夔之賞佐宣風則俊士如林贊他
則高僧成市是以四海莫不盡身詮蓋百官內
外皆有元勳而今謬降殊恩辱此非據上違天
造下慙物情進退惶怖同厝心願伏乞曲照冊
誠俯收玄澤則誤授之譏無涉於清朝虛受之
嫌奉免於隨實遜任惶迫之至謹重上表以劄
十七日甲子勅河內國平思神四前准春日
大原野神春冬二祭奉幣永以為例諸衛士仕
丁亦愁謝云遠禱鄉國若役京都唯仰養丁之

輸物以死羈旅之費用而本國司構依詔復陰
養物之數三分減一然則苗圃之民既蒙十日
之復上京之丁猶若一年之役凡在勞逸彼此
不同望請依旧被給太政官處分宜加增養丁
滿例輸數昂下知東海山北陸山陰南海道依
件行之 十九日丙寅於内裏始修佛名懺悔
勅曰權僧正壹預公朕以公有洪大之恩故委
之以綢緼之任事許前詔何假綉談惟公翠草
吐榮紅雲凝質體至我之奧理勤利他之深恩
朕賞其神韵欽其德輝殊加褒崇願助沼化而

類陳表章欲遂辭退唯有謙先之美恕際博愛
之途音道温不拒宋武之詔僧理獨猶奉瀨東
之令斯皆感景慕之至誠豈可以羈束而為累
哉公宜永持綢緼能鎮衆心使禪室俱仰棟梁
之材法流競次舟楫之冊然則酬恩之望既申
於朕情應物之規何損於公德義在志言旨不
多及自今而後更勿重陳是日制信濃國勅使
牧御馬元八月廿九日負之今定十五日冷然
院諸牧元八月廿五日負之今定十一日女
日丁卯合甲斐國於山梨郡致祭後向明神一

同八代郡 女一日戊辰授下野國正三位勳
四等二荒神後二位武藏國正五位下氷川神
後四位下駿河國後五位下御所神後五位上正六位上
大井神後五位下 女四日辛未勅遣公卿已
下侍後已上於諸山陵墓奉荷前幣夜有星出
奎婁北入抵士司室 女六日癸酉武藏國後
五位下伊多之神參河國後五位下赤孫神並
授後五位上河内郡正六位上酒泉神後五位
下 女七日甲戌尾張國言首廣野河流向羨
濃國當于斯時百姓無害而源年河口擁塞惣

落此國每遭雨水動被巨害望請掘開河口令
趣旧流太政官處介依請 女八日丁丑火祓於
朱雀門大饗並如常儀

日本三代實錄卷第十一

本云 正和元年仲夏十五日抄抄 兼交判 延文元年六月日修神之正四位上神祇大詞了兼豐

永正十六三月三日

日本三代實錄卷第十二

起貞觀八年正月盡五月

左大臣三位兼行左近衛大將臣藤原朝臣將子奉勅撰

丙八年春正月戊寅朔天皇不朝賀七懼曆藏冰

獲腹赤御贄亦所司付内侍奏賜親王以下飲

於直陽殿西廂賜御被二日巳卯所司獻剛

卯杖天皇不御紫宸殿付内侍奏五日壬午於

大安寺限以三日奉為田邑天皇轉讀金剛般

若經千卷般若心經可卷七日甲申天皇御

紫宸殿觀青鳥賜宴群臣賜祿各有差授恭議

正四位下行左衛門督源朝臣多位三位恭議

左近衛中將從四位下兼行伊予守藤原朝臣
基經系議右大守兼行播磨權守大枝朝臣吾
人系議右近衛中將藤原朝臣常行越中守棟
貞王散位朝右王並從四位上无位興基王從
四位下從四位上行左兵衛督兼備前權守在
原朝臣行平正四位下左近衛權少將正五位
下兼行河波守清原真人秋雄左中守兼行皇
太后宮亮藤原朝臣家宗右近衛少將兼行讚
岐權女藤原朝臣有貞散位當麻真人清雄並
從四位下從五位上守右中守多治真人貞岸

左近衛少將兼行近江權女藤原朝臣良尚並
正五位下右兵衛權佐從五位下坂上大宿禰
瀧守太皇太后宮亮純朝臣冬雄大守大貳在
原朝臣安貞主稅頭兼行加賀權女家原宿禰
繩雄左少守藤原朝臣良近並從五位上外從
五位下行右馬助通鴻宿禰瀧嶋美濃權女御
春朝臣豐宗卿教兼越後少善剛朝臣永貞右
京權亮葛城宿禰永藤侍醫家原宿禰善宗散
位正六位上秋杖王源朝臣湛源朝臣良右衛
門大尉藤原朝臣遠經權子春澄朝臣具瞻式

部少兼藤原朝臣保則敬位藤原朝臣定峯式
部大兼藤原朝臣飽永敬位巨勢朝臣氏宗元
衛門大尉藤原朝臣鞠範太皇太后宮少進藤
原朝臣真常敬位橘朝臣氏高健殿叻大中朝
臣足良大外記御室朝臣安常敬位藤原朝臣
安主右近衛將監藤原朝臣房雄文章得業生
大中臣朝臣國雄木工大元紀朝臣助成内藏
大元嶋田朝臣善宗内膳奉膳高橋朝臣岐並
陸奥權外御春朝臣峯能大膳大進佐伯宿禰
正雄并並後五位下左大史正六位上長峯宿

祢恒範右大史菅野朝臣宗之針博士深根宿
祢宗繼右近衛將監正七位下長田直利世太
朝臣貞長等並外從五位下 八日丁酉於大
極殿始講寂勝王經西大寺僧傳燈大法師位
平恩為講師授外從五位下行但馬外大神朝
臣金雄後五位下无位親玉子女王正五位下
耳南倫真人伊勢子並後四位下无位平朝臣
寬子正五位下後五位下益朝臣西子无位藤
原朝臣未子並後五位上藤原朝臣道子藤原
朝臣雅子橘朝臣弘子大宅真人仁童子當麻

真人淨子丹墀真人高子菅野朝臣廣子阿阿
朝臣以子菅野朝臣弘子並從五位下元位伊
流朝臣善子從七位下知迹部臣院子並外從
五位下日向國人從七位下早部清直接借外
從五位下十三日庚寅以散位從五位下藤
原朝臣弘經為侍從之五位下行大外記御室
朝臣安常為大監物從五位下行大內記巨勢
朝臣文雄為民部少輔從四位上行大宰大貳
藤原朝臣冬緒為彈正火弼散位從五位下山
田宿禰文雄為大和女從五位下清瀧朝臣峯

成為攝津權外正五位下行右衛門權佐藤原
朝臣廣基為參河權守右衛門權佐如故外從
五位下行左大史長峯宿禰垣範為伊豆守散
位從五位下藤原朝臣弘道甲斐守左近衛少
將正五位下兼行備中權守原朝臣舒為近江
權外近衛少將如故從五位上太政大臣家令
兼尾張外菅野朝臣兼門為大掾家令如故從
五位下行參河權外安倍朝臣三寅為權大掾
從五位上行民部少輔源朝臣顯為美濃守從
五位下行式部大兼藤原朝臣飽永為外從五

位下鎮守將軍文室朝臣牙樂麻呂為上野權
外將軍如故後五位下行上野權外賀茂朝臣
峯雄為越前外散位後四位上源朝臣能有為
加賀守石京權亮後五位下葛城宿禰永藤為
外位五位下行右大史菅野朝臣宗之為越中
外位五位下行書博士佐伯宿禰真敏為丹後
外散位從五位下大春日朝臣高庭為因幡權
外刑部少輔從五位下橘朝臣忠宗為石見守
散位從五位上源朝臣好備前介從五位下行
陰陽助兼權陰陽博士笠朝臣名高為權介餘

官如故正四位下行右兵衛督源朝臣勅為備
中權守右兵衛督如故從四位下右近衛少將
兼讚岐權介藤原有貞為守從四位下行式部
少丞藤原朝日保則為權介大監物後五位下
丹墀真人瀧雄為備後守從五位上行右兵衛
權佐坂上大宿禰守為所波介從五位上行
主殿之頭兼所波介當麻真人鴨繼為讚岐權
介主殿頭如故左衛門佐從五位下文室朝臣
兼雄為伊豫介三品中務兼上野太守諱先
天親王為大宰師中務弼如故散位從四位上

茂世王為大貳從五位下行正親正平朝臣任
世為貳從五位下行伊豫介文室朝臣長卷
雄為左近衛權少將伊豫介如故從五位上行
阿波介坂上大宿祢隴守為右近衛少將阿波
介如故從五位下行備前權介藤原朝臣利基
為左衛門佐從五位下藤原朝臣國經為
右兵衛權佐是日勅女御從三位藤原朝臣
多美子自今以後每年給二分官一人一分官
一人十四日辛卯大極殿拜講竟僧綱已下
奉參因裏論議如常施御被十六日祭已踏

歌之節天皇御紫宸殿宴侍臣雅樂寮奏樂
宮人踏歌如常賜祿各有差十七日甲午勅
公卿於建禮門前行大射之禮十九日丙申
天皇御內裏射場觀四府賭射親王已下侍等
廿日丁酉勅美濃國多藝郡空閑地六十町
施入貞觀寺先是常陸國鹿嶋神宮司言大
神之苗裔神廿八社在陸奧國菊多郡一磐城
郡十一標葉郡二行方郡一宇多郡七伊具郡
一日理郡二宮城郡三黑河郡一色麻郡三志
大郡一小田郡四牡鹿郡一聞之古老云延曆

以往割大神封物奉幣彼諸神社弘仁而還絕
而不奉由是諸神為崇物恠寔繁嘉祥元年請
當國移伏奉幣向彼而陸奧國稱元日例不聽
入開宮司等於國外阿邊發奉幣物而歸自後
神崇不止境內旱疫望請下知彼國聽出入開
奉幣諸社以解神怒其幣新用大神封物又言
鹿嶋大神宮惣六箇院女年間一加修造所用
材木五万餘枚工夫十六万九千餘人新稻十
八万二千餘束採造宮村之山在那賀郡去宮
二百餘里行路峻峻挽運多煩伏見造宮材木

用粟樹此樹易栽亦復早長宮邊閑地且栽粟
樹五千七百株搵樹以四株望請付神宮司令
加殖兼奇守大政官處分並依請
戊於仁壽殿內宴近臣奏樂賦詩如常儀賜祿
各有差
丙三日庚子令五畿七道諸國大宰
府七日禦所禱讀金剛般若經豫防災疫制伊
勢大神宮及豐受神宮祿直授五位者便以神
稅給位祿
是日勅禁新諸司諸院諸家諸所
之人燒尾荒鎮并責人求飲及臨時群飲月撰
格所起請備去天平室字二年二月廿日勅書

稱隨時立制有因通規議代行權首王尋訓頌
者民間宴集動有違愆或同惡相聚盃非聖化
或醉亂无節使致鬪爭據理論之甚乖道義自
今已後王公以下除供祭療患之外不得飲酒
其明友僚屬內外親情至於暇景應相造訪者
先申官司然後聽集如有犯者五位以上停一
年封祿六位已下解却見任已外交杖八十冀
將淳風俗能成人善習禮於未識防亂於未然
者而今綸綍出後年代久遠有司解體弁而不
行因茲諸司諸院諸家諸所之人新舊官職初

就進仕之時一號荒鎮一稱燒尾自此之外賁
人求飲臨時群飲亦之類積習為掌醉亂无度
主人每有竭財之憂賓客曾无利身之實若期
約相違終至陵轍營設不具定考罵辱非童爭
論之萌牙誠作鬪亂之淵源望請准據勅文嚴
加禁止者但雖聽集者不當過十人亦不得飲
酒過差至於鬪爭若有違者親王以下五位上
並棄食封祿自外如前格若容隱不糾同處此
科但可聽之也具存別式禁斷諸家諸人祓除
神宴之日請衛府舍人及於縱之軍求酒食責

被物日同前起請備諸家諸人至于六月十一
日必有祓除神享事絃歌舞歆悅神靈而諸
衛府舍舍并放縱之輦不錄主招好備賓伍侵
幕爭入窬門自臻初未之時似憂酒食臨將歸
却更責被物其求不給念訟詈辱或亦記神言
但恐喝主人如是盪惡逆身惟新推彼意况不
異群盜豪貴之家尚無相悖何况於無勢無告
之輩哉是而不糾何云國憲望請嚴仰所司一
切禁遏者若有犯者不論蔭贖坐位髡鉗但五
位已上及六位以下地笏者一如上條又知見

不糾之人必將糾違勅罪如力不堪相投者復
錄其名進所司以從五位下行皇太后宮少進
長統朝日三助為大進從五位下行皇太后宮
大進高向朝臣公輔為式部權少輔伊豆守外
從五位下長峯宿禰恒範為右京權亮從五位
下行皇太后宮少進兼右院次官藤原忠主為
右院長官正五位下行右衛門權佐兼參河權
守藤原朝臣廣基為搜津權守右衛門權佐如
故散位從五位上坂上大宿禰貞守為丹波權
守參議從四位上行右近衛權中將藤原朝臣

常行有備前權守本官如故從五位上行侍從
兼右院長官藤原朝臣水谷為安藝權守侍從
如故大四日辛丑制太皇太后皇太后宮舍
人待臧免文聽神他臧自今以後立為恒例伊
勢太神宮并豐受神宮祿宜帶五位者其資人
以神郡人補之永為恒例從四位上行下野權
守利基壬平利基者二品賀陽親王之弟六子
也少年入學頗涉史漢兼和未年為文章生嘉祥
三年授從四位下天安三年任侍從貞觀五年
加從四位上俄而遷下野權守卒時年可五

大五日壬寅地震勅以大和國田大八所施石
上神宮寺須待造寺畢還收大六日癸卯右
京人正六位上女峯連小嶋從六位下女峯連
真莫亦五人改連姓賜宿祿其先百濟人也
大七日甲辰有星出織女入女林二月丁未
朔釋奠外從五位下行真講苅田首安雄講周
易文章生亦賦詩如常二日戊申春日祭如
常以信濃國伊奈郡穿光寺筑摩郡錦織寺更
級郡安養寺垣科郡屋代寺佐久郡妙示寺並
預之定額四日庚戌祈年祭公卿向神祇官

奉祭如常 七日癸丑困韓神祭公卿向宮内
者奉祭如常神祇官奏言信濃國水内郡三和
神部兩神有忿怒之心可致其疾之災勅國司
講師度誠舟絮奉幣并轉金讀剛般若經千卷
般若心經万卷以謝神怒兼療兵疾 十日丙
辰勅真觀六年正月七日詔復天下百姓徭
十月而在諸國造兵司雜工戶猶役次日司微
其新直准詔旨同復 十三日己未以新宮願
從五位下藤原朝臣諸房為中務少輔散位從
五位上藤原朝臣三直為陰陽頭從五位上清

原真人利見為散位頭伊賀守從五位下粟田
朝臣雄雄為左善頭散位從五位下藤原朝臣
門宗為刑部少輔從五位下當世王為正親正
從五位下藤原朝臣諸友為右宮頭從五位下
攝津權外清瀧朝臣峯成為正外從五位下行
鼓吹正上毛野朝臣總主為伊賀守豐後守從
五位下藤原朝臣廣守為伊勢權外從五位
下行神祇權外祐卜部宿禰真雄為秦河權外
中少輔從五位下攝朝臣主雄為駿河權外散
位從四位上真内王為下野權外從五位下源

朝臣於焉美作權從五位下原朝臣雙為倫
後權守從五位下守內近頭藤原朝臣維範為
安藝權從內近頭如故權大外記正六位上毛
野朝臣澤田授從五位下為肥前守肥前公正
六位上紀朝臣雄授從五位下為豐後守授
從五位下行上總外藤原朝臣為板從五位上
神祇官奏言大和國三歲神舊无神主而新置
之致崇咎莫由此仍更停享 十四日庚申神
祇官奏言肥後國河嶽大神懷藏怒氣由是可
發疫癘憂隣境兵勅回司禦奇至誠奉幣守轉

讀金剛般若經予奏般若心經万經大宰府司
於城山四王院轉讀金剛般若經三万卷般若
心經三万卷以奉謝神心消復兵疫 十六日
壬戌勅遣十一僧向於攝津國住吉神社轉讀
金剛般若經十大政官處分定左右京白米一
升直錢卅文前廿六文今加十四文黑米卅文
前十八文今加十二文是歲穀價騰踊東西律
頭白米一斛直七貫二百文黑米四貫四百文
由是增定京邑活價 廿日丁卯左中弁正位
下丹墀真人貞峯亦賜姓多治真人先是貞峯

尋上表曰因土命氏百王之尋規分姓成親千
古之茂曲姓承其本何記皇流氏失其初誰知
天應私捨右記捨隈廬入野宮御宇宣化天皇
惠波皇子惠波皇子生十市王生多治比古王
此王生產之夕忽治花飛浮湯沐釜以斯實威
右多治比古王成長之後固執謙退奏請求姓
因賜姓多治比公使以右為姓存其舊意飛鳥
淨御原天皇十三年十一月一日定八姓十三
氏是時多比古男左大臣正二位志摩公賜姓
真人志摩真人是貞峯之高祖父也天平六年

遣唐使正三位行中納言兼皇太子傳式部卿
多治比真人廣成入唐之日改作丹墀復令之
後猶用舊姓傳來百年無心更改天長九年四
月廿五日本工頭從五位上多治比真人貞成
亦奏請改多治比三字為丹墀兩字當于此時
貞峯亦身非代長不預私議心懷不穩遂敢駁
論夫物貴不失真理則容回實豈偏賞入唐之
新文詭所生之舊字乎加之竊案文辭情思義
理丹墀真人是涉忌諱伏願以古多治字換余
丹墀姓但緣煩文請者此字雖除一字稱謂不

變然則存先祖之感生貽孫謀於不朽不勝懇
款之至符表以聞詔許之廿九日亥勅飛
驛回年貢近丁一百人三今年間停可人貢六
十人三月丁丑朔圖書寮置寮掌一貢地笏
以真言宗僧任東寺三總持階業者在西寺三
綱丞以為例二日戊寅授大和國佐五位下
神皇產靈神正五位下是日勅沙弥深窈賜姓
貞朝臣名登叙正六位上貫石京一條一坊先
是貞觀五年九月廿日三品行中務卿諱光孝
親王四品兵部卿兼行上總太子本康親王參

議正四位下行左兵衛督源朝臣多造四位上
行伊勢守源朝臣冷散位四位上源朝臣先
亦奏言深窈是仁明天皇更衣三國氏所生也
兼和之初賜姓源朝臣預時服日俸厥後依母
過失被削屬籍仍出家入道嘉祥之末更至優
於同於法榮尋道之列預時服日斷聖躬不豫
之間予諱亦共侍嘗某登遊之時緣身出家不
預處分今善緣不遂再落俗塵平生之子隨亦
有數而名猶編僧身未有貫出仕之理既施沉
綿之悲良深夫為子之道緬素元別出家之時

既列皇子還俗之日何為非兒然則准之人間
直復本姓但伏聞嗟峨遺旨母氏有過者其子
不得為源氏望請賜姓右貞朝臣登叙位階貫
京職至是詔許之 三日巳卯天皇親幸寺燈
如常 四日庚辰太宰府解備觀音寺講師傳
燈大法師位性忠申牒備寺家人清貞雄宗主
亦三人後五位下益朝臣麻呂五代之孫也麻
呂天平中為造寺使麻呂通寺家女亦復生清
貞亦即隨母為家人清貞祖父夏麻呂向太政
官寺大宰府頻經披許而未蒙裁許夏麻呂死

去清貞亦愁猶未有止寺家覆事非虛妄望請
准據格肯從良貫附筑後國竹野郡太政官處
分依請 五日享巳延六十僧於紫宸殿限以
三日轉讀大般若經於近京六ヶ寺及大和
國香山長谷壘坂亦寺三ヶ日間轉讀金剛般
若經 七日癸未太政官判定新置於據諸國
公廨田事力數甲斐能登丹後石見周防長門
土左日向八國於給公廨四分公廨田一町六
段事力五人飛驒一國據公廨三分公廨田一
町二段事力四人 八日甲申勅遣大安寺僧

案

傳燈法師位一如於筑前筑後豐前豐後肥前
肥後亦國諸神社讀經廿一日丁酉殞霜
廿三日己亥鷹興幸右大臣藤原朝臣良相西
京弟觀櫻花與文人賦百花亭詩殞席者廿八人
四位四人五位八人六位廿八人天皇御射庭
賜親王以下侍從以上射左右近衛中少將殞
季中鵠者賜布伶官奏樂玄鬻雅齒十二人廻
出而舞晚奏女樂歡享竟日賜扈從百官祿各
有差夜分之後乘興還宮是日進參議石大弁
從四位上兼行播磨權守大枝朝臣音人參議

右近衛權中將從兼倫前權守藤原朝臣常行
參議左近衛中將兼伊豫守藤原朝臣基經階
並加正四位下授從五位上行少弼言兼侍從
藤原朝臣諸葛正五位下從五位下左兵衛權
佐藤原朝臣直方從五位上散位正六位上大
坂朝臣氏雄木工少允從七位下布勢朝臣直
繼並從五位下外從五位下伊統朝臣善子從
五位下向上叙位並是宴餘之殊將也廿八
日甲辰甲斐國從五位上勳十二等物部神美
和神並授正五位下從五位下宇波力神從五

位上大和國平城京內田地十六丁三畝百廿
步賜後四位下行山城權守在原朝臣善洞先
是善洞奏言奉為平城太上天皇違精舍於陵
次買得回京荒地墾闢為田苑修理精舍之資
而內藏寮稱格旨收為勅旨請賴恩尊承為私
田詔許之 三月丙午朔 鸞興幸太政大臣
東京涂殿弟觀櫻花王公已下及百官扈從天
皇御釣臺觀釣魚逸射殿御弓矢王公已下以
次射御東門覽耕田農夫田婦雜樂皆作還御
望遠亭覽散花樹伶人陪於歌樹鼓鐘備陳絲

竹繁會童男奴女苑間迭舞喚能屬文者數人
賦落花無教會詩終日樂飲皇歡是給群臣具
醉宴竟親王已下五位已上及六府將監尉已
下賜祿各有差五位已上未得解由者預享日
暮車駕還宮是日召集京城貧窮者於鴨阿邊
以新錢五万文飯二千五百裹頒給享於近京
町三个寺轉讀金剛般若經般若心經 五日
庚戌地震接近江國正六位上 大 社神後五位
下加賀國司言居住國內之輩便任國司并士
民為博士醫師者二个年間不给事力勅許之

但得試之人不在此限 七日壬子進伊豫國
從三位大山積神階加正三位近江國從四位
上山津照神伊豫國從四位上磯野神野間天
皇神伊豫村神並授正四位下近江國從四位
下勲八等伊香神伊豫國從四位下隴神並從
四位上山城國正六位上降居神並從五位下
十日乙卯夜應天門火延燒樓鳳翔鸞兩樓
十三日戊午伊勢國正五位下負辨神紀伊
國從五位上望真音神授從四位下 十四日
已未奏作國飢疫賑給之 十五日庚申日出

之時宮頭出室入紫微宮色赤黃 十七日壬
戌左京人左少史正六位上村主八釣前出雲
大目正七位下上村主貞成亦賜姓廣階宿祢
自言魏陳思王曹植之後也左京人木工少屬
從七位上日置呂周成賜姓菅原朝臣其先与
士師宿祢亦同祖也右京人散位外從五位下
長田直利世改直姓賜朝臣丹後國丹波郡人
左近衛將曹從六位上丹波直割改本居貫
附山城國愛宕郡 十八日癸卯授甲斐國正
五位下勲十二等物部神從四位下 廿二日

丁卯會百官大按於會昌門前以應天門火也
是日於崇福寺請十僧限以七日轉讀大般若
經於梵釋寺請十僧修四王秘法限七日訖並
此消災變也以河內寺後五位下菅野朝臣豐
持為修理知識寺佛像別當次七日壬申遣
丈一僧於山城國河陽離宮限以六日轉讀大
般若經二部夏四月己亥朔天皇不御紫宸
殿以停飲宴也新鑄銅平一面賜隼人司四
日戊寅廣瀨龍田祭如常五日己卯於近京
十六國寺及近江國梵釋寺限以三日轉讀

金剛般若經般若心經七日辛巳授薩摩國
後四位下開闢神後四位上正五位下賀紫久
利神正五位上正六位上紫美神後五位下式
部省少目奏成選擬階薄天皇不御紫宸殿勅大
臣令者行之以近江國志賀郡延祥寺預之定
額尾張阿波兩國風滂百姓飢饉備餼尾張國
正稅稻六万束阿波國八万束以救民幣也
八日壬午灌佛於仁壽殿如常儀九日癸未
授讚岐國後五位下水主神後五位上十日
甲申平野祭如常大按於建禮門前以鼓吹司

人死也。十一日，西梅宮祭如常。遣使摸律
回，住吉神社奉神財。近江國言播戶國賀古美
囊二郡夷俘長宇賀古秋野尺摸公平鑑水五
人妄出越境，來在毗國。太政官下符播戶國，備
凡夷俘之性野心，無悔放縱如毗。往來任意出
入自由，是則國司防禁踈略，無心存恤之所致
也。頃守三原朝臣永道專當其事，曉以法教，兼
加優恤，慰其愁苦，懲其罪過。自今以後，不得出
塚下，知摸律和泉播戶備前備後安藝周防長
門并南海道諸國曰云，貞觀四年五月廿七日

年六月廿八日，宣告應追捕海賊之狀。而今有
聞賊黨群起，掠奪無息。是則國司不勤肅清也。
若不搜捕，猶致殘暴，科眾牧宰，曾在宥其捕
獲之數。具狀言上。十四日，戊子，勅去潤三月
十日夜，應天門及東西樓觀，忽有火災，皆悉灰
燼。求之，暮龜猶見火氣。自非神助，安何消伏。且
令五畿七道奉幣，境內諸神，仍須長官繫齋，躬
向社頭，敬以奉進。必致如左。十五日，己丑，公
卿就太政官曹司廳，賜文武官成選位託宣制
如常。十六日，庚寅，下知山城若狹國警戒兵

事卜筮取吉西國應填十七日辛卯下知太
宰府曰迺者京師頻視恠異陰陽寮言隣國兵
可有來窺安不忘危宜勤警固譴責豐前長門
不國司曰開司出入理用過所而今唐人入京
任意經過是國宰不慎皆寮開司不責過所之
致也自今以後若有警急必處嚴科十八日
壬辰若獲國言納于公文庫并兵庫鳴下知國
司曰今日十六日宣告放回戒慎兵戒今言庫
自鳴陰陽寮言遠國之人當有來投兵亂天行
成矣相仍宜益警衛兼防灾疫十九日乙未

大穰於建禮門前以并官大藏省並有穢也
廿二日丙申諸衛警固緣賀辰祭也廿三日
丁酉賀辰祭朝使并并內親王不向於社山城
國隨例奉祭廿四日戊戌諸衛解嚴廿五日
日己亥延屋七僧於太政官候廳限以三日轉
讀金剛般若經先是本月十四日廳南廊顛仆
仍修善攘灾廿六日庚子勅修理漏剋之間
賜兵庫大藪一面於陰陽寮一東西寺及五畿
七道轉讀仁王般若經以應天門火清餘殃也
廿七日辛丑上野國言從五位上行外安倍

朝臣真行催勸百姓開發田四百町七町太政
官處分未班之間為地子田是月自朔至今霖
雨未止 五月甲辰朔日有蝕之 五日戊申
停端午之節 八月辛亥霖雨請六十僧於紫
宸殿限以三日轉讀大般若經常陸國久慈郡
人椿戸門主嘉祥三年出家度補國介僧今自
修解文備親父官成任久慈郡權主政貞觀二
年死弟妹多數無人看養望請返附本貫以繼
家業詔許之伊賀國飢賑給之 九月壬子醫
得業生從六位上拍人野宮成進位二階以奉

試及弟也是日太政官處分出羽國位祿物價
一准陸奧國 十日癸丑散位從三位攝朝臣
永名薨永名者左京人贈太政大臣正一位奈
良麻呂孫而從四位下入居弟四之子也弘仁
之未任但馬掾天長元年任春宮少進二年授
從五位下為大藏少輔未歲遷民部少輔明年
遷春宮大進兼丹波權介九年授從五位上十
年授正五位下同年授從四位下兼和初任播
磨守數年為右兵衛督加爵位四位上九年七
月生弟逸勢謀逆之事解任十三年為彈正大

弼十四年遷神祇伯嘉祥三年授正四位下貞
觀二年進爵為從三位薨時年八十七
日甲寅式部省奏諸國銓擬郡司擬文天皇不
御紫宸殿勅大臣於仗下令式部省辨讀擬文
訛大臣覆奏如常
十三日丙辰雷雨諸衛人
仗陣於殿下
十七日庚申紀伊國飢賑給之
十九日壬戌京師飢儉賑之下知相摸武藏
上總下總常陸水國遷進長人六尺三寸者太
政官處分停伊勢越前加賀越中丹波丹後回
播磨備中等九國年貢馬草百張造兵司修

理年新甲百領令諸國貢馬草二百張以死彼
新貞觀五年減修理五十領仍半折輸享
一日甲子勅左右京職分明勘訖以京中閑廢
地賜願人先是天長四年右京職言弘仁十年
十一月五日格云左右京兩職解備巡檢京中
閑地不少或貧家疏漏徒餘空地或豪門占買
曾不作勞此閑廢多失地利須並加勸課令盡
地利有勅許之自後課條喻戶勤得勞作而人
稀居少不事耕營徒過日月稍成藪澤或他人
加功其主妨糞因茲人倦競作空心勤營荒廢

之由事緣於此彈正巡檢之日恒責過款每月
贖銅為彼閑地時入厥罪官人之愁莫大於斯
望請如此空閑之地自今以後賜募求之輩永
為彼常地于時有勅日愚暗之民可共樂成宜
惣計閑地先申其數重課其主悉令耕種一年
不耕者收賜募人若授地之人二年不開者改
判賜他人遂以閑墾之人永為彼地主但外任
之宰解秩之間隈堵為墟况園地乎此等地者
亦勸勾限左京唯此雖格立之後多經年序而
荒廢倍先勸替無聞是所司疎略不慎格旨今

擇欲改張恐愚民失所須臾存心今年之間
子細告誘勸令耕營若猶有不遵者始自明年
改給他人一如格旨唐人任仲元非有過所輒
入京城令加譴詰還大宰府重下知長門大宰
府嚴門之禁乎 廿二日 丑授土丸國從五
位下殖田神從五位上正六位上殖田上神峯
本神祈年神並從五位下 廿三日 丙寅公卿
就太政官曹司廳任諸國郡司策令如常 廿
四日 丁卯以大和國平群郡雲可寺從五位下
攝本神列於官社 廿六日 己巳勅伊勢奇內

親王來六月祭停參神宮先是大神宮司言頃
年國內疫病繁發神郡百姓病死者衆經觸邪
穢五人駭役望請准據舊例停奇內親王奉祭
神宮之儀但祭祀之禮宮司供奉廿七日庚
午授常陸國後五位上勳七等薩都神正五位
上正六位上天之白羽神天之速玉神並後五
位下倫前國早疫以正稅十萬束假餓窮民
廿八日辛未典侍後四位上藤原朝臣有子率
勅贈後三位有子者贈太政大臣長良朝臣之
長女也為姓婉順儀兒閑雅仁壽四年授後五

位下天長安二年為典侍貞觀二年授後四位下
六年加後四位上有子適大納言平朝臣高棟
生二男二女廿九日壬申勅令內供奉十禪
師傳燈大法師位因珍弘傳真言止觀兩宗教
先是園珍奏言祖師十禪師傳燈大法師位寂
澄父師十禪師傳燈大法師位義真延曆年中
奉勅入唐請益歸朝之日並蒙賜勅平公驗又
師兄前入唐天台宗請益十禪師傳燈大法師
位園仁復命之時上奏春秋二季永修灌頂兼
加金剛頂竊悉地經業年分度者皆為永代不

朽之驗也園珍奉詔入唐傳得真言天台兩宗
教文以添先師之遺跡奉翼皇王之至化伏乞准
例蒙賜傑身公驗兼下知所由隨力流傳擁護
國家利益群生酬先師恩謹具求法未由伏願
天裁從之太政官處分伊勢國度會郡驛馬割
回內驛馬直預太神宮司買死之立為永例是
日匡霖

日本三代實錄卷第十二

永正十六三九丁

日本三代實錄卷第十三

起貞觀八年六月盡十二月

左大臣位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉勅撰

六月甲戌朔授信濃國元位武水別神從二位
元位會津比賣神草奈井比賣神並從四位下
伊勢因幡國飢疫並賑給之三日丙子遣木
工權大允正六位上藤原朝臣直宗寧史生長
上將領等向近江國大允從六位下中臣朝臣
伊度人寧史生將領亦向丹波國並授造應天
門并東西樓栴村太政官處分止觀真言雖異
其業至于說畫佛法究竟實教其致一也是以

故傳灯大法師位叙澄詳知兩業一味誓以護
固彼此兼行譬猶如人之兩目鳥之羽翼者也
先師既開兩業以為我道代之座主相兼莫不
兼傳在後之輩豈乖曰迹如園山上僧等專違
先師之擔牙成偏執之心殆以不顧扇揚餘風
興隆旧業凡厥師資之道闕一不可傳弘之勤
寧不兼備自今以後宜以通達兩業之人為延
曆寺座主立為恒例 四日丁丑勅頂年習俗
流薄飲宴互度換人費物贓此之由是以今年
正月丁三月殊施嚴科重加禁止唯為俗人之

制茲淫費即於僧侶有何疑殆然思有破戒盟
行之輩違佛教乖王法此因療病妄自飛觴不
知有識之朝互願護法之嚴宜令所司牒示僧
綱下知請寺嚴加禁遏勒令清慎若有違越者
必錄其名令送所司糾罰一如法條又出家之
人理宜生產唯仰一鉢當有何蓄而今或園復
談業之時資供豐盈贈遺煇費是以身素清貧
互階營設者雖有高文難果其業豈云歡迎之
无意緇徒之淑行乎自今而後宜禁僧侶飲酒
及贈物若有愆犯其罪准上僧綱三綱知開不

九日及隱忍不言即与同罪 七日庚辰地震
九日壬午令五畿七道奉幣境内諸神兼轉讀
金剛般若經早也 十一日甲申停月次祭神
今食祭以有穢也大禱於建礼門前 十三日
丙戌武藏国去年瓜雨今年飢旱賑給之 十
四日丁亥丹波国獻白燕一 十六日己丑地
震元品高子内親王薨喪家固辭故不在緣葬
之司朝朝三日内親王者仁明天皇之皇女母
百濟王氏後五位上教使之女也兼和初下為
賀茂奇仁明天皇崩後停奇歸葬 十八日

辛卯請二十八僧於大極殿限以三日轉讀大
般若經以祈雨也是日雷而不雨大禱於建礼
門前 廿日癸巳授土左大臣五位下朝岑神
從五位上 廿一日甲午為延曆寺立式 四
條其一禁制修理葺頂日職掌僧闕怠日葺頂
法者鎮国御願修葺未尚矣而年序既積人心漸
薄遂使差職掌僧多致辭退寺行諸事人功祖
之君不立法制者後代何修今復一年不奉者
一年不齋齒與二三年與闕者永不禱與例亦
拘階業既遂階業之肇一年不奉至於擬禱一

年抑止既得所之類有闕怠者禱寺家所請之
事一切不判行但沉重病及居仰僧父母喪者
不在此限其二禁制供舍利會贓牽僧闕怠曰
舍利會者故座主園仁授園梨誓以護國合寺
與僧上中下俱隨喜連名同為檀越園梨生前
加署奉行豈至沒後早致背志况是奉酬釋迦
之德亦乃鎮護朝家之慶乎而頃年差贓牽僧
無心助修永代夏業何不嚴制今須永為公會
世之勤修其有闕怠之類一唯謹頂將懲其怠
其三禁制寺裏養馬曰太政官去貞觀元年

九月十七日牒備伽藍之匹禦淨為本院除山
絕頂豈有損穢乎今園或人妄養羣馬踏所佛
壠食損庭苑自今以後莫令更然若乖此制有
過犯者一虔教諭返與其主再有犯者須投其
馬送於左右馬寮而愚昧僧等猶致違犯雖投
其馬送於寮家各有所記隨即返請寺司徒有
送馬之煩僧徒都無慎制之意今須令投馬送
寮之日申請上宣今寮勤守若其馬主改心懺
悔翻寺家申官令寮返若不觸寺司請返之
類勿違僧中其四禁制山僧着美服曰美服

衣裳先師所制故座主園仁園梨亦加嚴制而
山僧亦猶頗有著雖是親族所予檀越所施而
猶違先或損山家瓜今須一切禁斷蘇芳此臧紫
青赤白擦亦之色專以壞色為其衣裳若有違
犯者不預受例一先是寺家申請施此制至是
聽之志摩國飢疫以尾張國王稅穀賑給之
廿八日辛丑是月天下大旱民多飢餓東壻河
多鮎魚京師人捕噉之夜有星出奎大陵此
九日壬寅晦先是天和大和國言猶川山陵守亦多
代樹木神祇官卜云炎旱之災實因代木是日

遣使申謝吉文云天皇掛畏改御陵尔忍美申
賜部申久比來涉旬天不雨之農業失使利是
有何崇咎天所致乃灾奈良止左右尔憂歎改賜
布尔大和國司言上久多良掛畏改御陵乃木
干陵守亦數多久伐損利依此天旱災改所致
奈通部甲世此尔驚畏天御卜尔令問求尔此
之度事實止奈利卜申世是以謹思懼止限量毛奈犯
過尔陵守并能不巡檢苗諸陵司等改今任法
尔勅信賜比罪奈信賜改止頂此快干參議正四位
下行右衛門督兼讀改守藤原朝臣良繩散位

位四位下秀世王等并差使天謝申天畏申尔
奉出頂掛畏改御陵乎久聞食天時毛摸左耳
雨令零女賜比國家五夏久農稼五妨久於惠
比助賜恐牟忍美毛甲賜改久甲大務於朱雀門
前前如常 秋七月祭卯朔 二日甲辰大務
於建礼門前敷遣高山祭使從四位下行大學
頭潔世王外從五位下行音博士清内宿祢雄
行等 三日己巳班幣宮城中及京畿七道諸
神黑馬一疋奉大和國丹生川上雨師神並以
祈雨也 四日丙午廣瀨龍田祭如常伊勢國

太神宮封多氣度會兩郡百姓飢饉遣使賑給
之 五日丁未雷雨諸伏陣於殿前是日修月
次祭神今食祭於神祇官去六月十一日日穡
停止仍今日修季 六日戊申遣使於伊勢太
神宮告以應天門火告文日天皇 我詔旨止掛
畏改伊勢乃度會宇治乃五十鈴乃河上乃下
都磐根尔以大宮柱廣敷立高天乃原于木高
知天稱禱定奉天照坐大神乃廣前尔申賜
倍申久去天陶三月十日尔應天門并東西樓尔
火炎在天燒盡奴其後頻有物依卜求尔

御體尔御疾革又火灾兵变亦乃复可有止十
申利世因兹掛畏收皇大神并仰持奉天大幣帛
奉出賜止所念行原向尔穢变頻有天至于今
未奉出賜思懼祗畏利坐原因改月擇日天大
舍人頭位五位上儀江王神祇大副位五位下
大中臣朝臣豐雄亦并差使天忌部神祇推大
祐正六位上奇部宿祢高善弱肩尔大繼取掛
天禮代大幣帛尔大唐練帛錦綾乃妙麗并添
加天持奇利令捧持天奉出賜布此快并神奈
良厨食天今毛今毛如此等乃灾收未然之外

尔消滅賜天天皇朝廷并与日月共尔常盤堅
盤夜守日守護幸奉給止申賜收久申辭別申
久今年旱灾有天百姓農業皆悉枯損奴此又
皇大神乃原尔依天耳雨降令降賜天五穀
豐登之給比國家安平仁於幸賜止申給收久
申又班幣南海諸神告文曰天皇我詔旨止南
海道諸名神乃廣前尔申給久去四月十五日
并度尔神祇伯從四位下中臣朝臣逸志之
禱申給久去閏三月十日夜八省乃應天門并
左右樓尔失火复有收回兹神祇陰陽等乃官

千之令百求尔今亦火灾兵警御病度亦可有
止卜申利如是改咎灾尔皇神達乃原護惠尔
依天而掃給之改念行天禱申給布度尔天神
地祇平久厨食天若狂人乃国家尔亡止謀尚
夏尔奈良皇神達早顯出給比若神達乃御意止
天出給我謹思利給布夏尔乍神毛厨食天種
之灾宵恙尔銷亡給比天皇我御射尔常磐坐
磐尔空祚与動護惠給天下国家平久百姓乃
作食五穀茂豐仁令登女給止名神達尔京庫
乃幣帛尔差使天奉尔天神地祇尔厨別長官

親自絮舟天以正稅天交易天可奉快乃官存
平下給布乍神毛厨食天平久安久護惠助給
止禱申給改自尔以降宮内仁相仍天穢夏依
有天于今延急利今穢過後尔使尔内豈正八
位上舟部宿祢社雄尔下天奉給布詔旨平
久厨食天今毛今毛御體尔天地日月共尔護
惠比助給比旱魃瓜雨哭无久助給止思美思
申給止申辭別天申久念行原御意御坐尔依
天厨乃震色止有尚纒纒并白綾尔捧割天奉
給布夏尔平久厨食天如御意之幸惠比奉給

止申給久申 九日辛亥先是尾張國言奉太
政官處分掘開廣野河口令趣舊流而養濃國
各務郡大領各務吉務吉雄厚見郡大領各務
吉宗亦率兵與步騎七百餘人襲來河口毆傷
郡司射殺夫河水添血野草霜膏成功將畢有
此相妨至是太政官下符養濃國司備河流利
害兩國爭論彼此相持歷代無施於是重遣詔
使于兩國司相共勘定更復朝議審其得失下
知兩國令其掘開而暨于功役已發作夏稍成
多與又伏傷人流血雖云郡司之無快抑亦吏

之不奇靜而言之理豈合然宜早合掘開又擅
興兵與法禁是重而數過七百害及殺傷復禁
固亂首吉雄亦兩國司相共錄死傷人數依實
言上 十日壬子遣使奉幣於伊勢大神宮
十三日乙卯留而鳥置按內堅傳點等木大鳥
集大藏省正藏院納菜倉上播戶國无位連素
夷鳥神速瓜武雄神並授從五位下 十四日
丙辰班幣賀茂御祖別留松尾舟生川上稻荷
水主貴布祢神賽前日禱兼祈嘉樹也告文云
天皇我詔止止掛畏 改松尾大神乃廣前 尔

思美思毛申久給久申久不慮之外尔天下尔有
旱灾天農稼枯損奴因茲掛畏此大神年奉憑天
大幣帛奉出給年祈申此而尔祈申毛驗久
其雨令零米賜利因歡奈我散位從五位下大
中臣國雄年差使天大幣帛年令捧持天奉出
賜布此快素平久闡食天今毛今毛瓜雨調和
未給北五穀豐登米賜此天下饒足米賜此天
皇朝廷平寶祚三動久常磐堅磐尔夜守日守
仁護幸奉之申給止申久申自餘社告文並同享
備前國飢旱賑給之十五日丁巳大宰府馳

驛奏言肥前國基肆郡人川邊豊稻吉同郡擬
大領山春永語豊穗云与新羅人弥實長共渡
入新羅國教造兵弩器械之術還來恃擊取對
馬嶋勝津郡領葛津貞津高来郡擬大領大力
主攸狩郡人永恩藤津亦是同謀者也仍副射
手可五人名薦進之十六日戊午陰陽寮言
天下可憂水疫是以今五畿七道頒幣國內諸
神轉讀金剛般若經廿日壬戌下知尾張國
司暫停堀開河口之夏享廿五日丁卯紀伊
國言伊都郡人六人部由貴継生白人男女二

人男年二歲長二尺四寸女五歲長三尺一分
西兒生而肌膚鬢髮肩眼全身純白如雪因得
見暗夜不能向白日父母隱藏養成今圖其形
進之下六日戊辰先是尾張國言羨濃國各
務郡大領各務吉雄厚見郡大領各務吉宗亦
作亂之後未經畿日率人夫數百人斫壞倉流
共河水運積沙石埋塞河口吉雄亦引百餘騎
往還河邊欲發隨近之兵亂彼逆亂之由思鬪
爭起自堀河之論遂至西國接丹之隙因停堀
開伏待裁下中嶋郡人礮部逆鷹亦三人身從

堀河之役同為吉雄所射殺是日太政大臣下
知羨濃國司推弘吉雄亦之犯過季八月癸
酉朔二日甲戌下總國飢旱賑給之三日乙
亥厄京人備中權史生大初位下大宅首鷹取
告大弼言伴宿祢善男右衛門佐伴宿祢中庸
亦同課行火燒應天門四日丙子禁鷹取身
下左掾非遠使五日丁丑尺尊直講從七位
下船連副使鷹講左氏傳文章生亦賦詩如常
六日戊寅明經博士得業生亦奉參內裏不
獲召見賜祿而罷七日己卯授土左國從五

位下大川上美良布神從五位上正六位上神
奈地祇神從五位下勅參議正四位下行左大
弁兼勅解由長官南園朝臣年者參議正四位
下行右衛門督兼讀改守藤原朝臣良繩於勅
解由使屬鞠司大納言正三位兼行民部卿太
皇太后宮大夫伴宿祢善男越前國今立郡大
領外正六位上生江戶氏緒授備外從五位下
以獻稻十萬束充公用也 八日庚辰屈六十
僧於紫宸殿限以三日轉讀大般若經 十四
日丙戌授山城國正六位上興我萬代繼神從

五位下 十五日丁亥地震 十八日庚寅分
遣使者於諸山陵告應天門火也田邑山陵告
文云天皇掛畏 改御陵 尔 忍 美 忍 美 奉 賜 倍 奏
之 去 潤 三 月 十 日 夜 應 天 門 及 東 西 樓 尔 有 火
灾 天 昏 悉 燒 失 如 其 咎 尔 下 求 改 禮 掛 畏 改 御 陵
千 犯 穢 世 事 在 又 猶 火 災 可 有 又 疾 災 毛 可 有
止 卜 申 引 因 茲 忍 畏 天 利 申 奉 出 給 尔 止 間 尔 頻
有 穢 災 天 今 延 怠 利 因 以 去 十 四 日 巡 揜 尔 苗
御 陵 乃 本 數 多 久 伐 災 止 揜 申 利 世 今 御 陵 守 尔
波 千 隨 法 尔 罪 那 賜 尔 止 為 申 此 狀 中 納 言 正 三

位兼行陸奧出羽按察使源朝臣融少納言從
五位上良峯朝臣經也亦并差使天奉出賜布

此狀予聞食天平久安久護幸賜止恕三恕美

奏賜毛改久奏自餘山陵告文准此十九日卒

卯勅太政大臣撰行天下之政遣內供奉十禪

師傳燈大法師佐忠戒於五歲內檢察境內諸

寺破損廿二日甲午太政大臣從一位藤原

朝臣良房抗表言竊以疲駿倦路難責以逐日

之能病鶴忘飛豈望其凌霄之効伏惟聖朝陞

下馳跨軒昊德駕成昭恒辜之惠非深扇鴨之

仁猶薄且以庸材謬膺伏令唯獻血誠之無比

循欽日就而不嘗遂乃天從人願神感聖仁大

成之日已耒歸老之期行及臣不敢忘盈滿之

誠又深企二疏之風然而聖慈不許出於直序

之外臣誠不忍離自玉階之前徘徊恩澤猶倚

禁中而去六年冬大病以還體氣疲恭心魂惘

然坐念立忘昨知今惑加以長樂宮御菜之更

夙夜剝思無願私茅自然心將衰懶性于物疎

唯欲助衰以是那堪勤政以質化而今忽降論

言更預機務乍兼驚棟詒謝忌方臣雖質情之

愚薄而當首之全仗唯以勤格之力幸獲免於
罪廢而今身已裹朽動勞何中心已昏迷恭恪
胡施即知於公无益為私多傷徒招眼下之耻
還損身後之名臣竊想古人教射之言夫去揚
業百步而射百發而百中然其弓撿鈎氣裹力
倦則百發之功盡廢矣何況平生材望幸賴偶
中器房力襄之後更向百步之業假令雖專愚
者猶當知其不可享伏願階下察其深衷矜其
疲者更迴璽誥改賜旒纓則巍々聖帝无偏之
德沛新歎々微臣有涯之生少損与任誠懇之

至謹并表以聞不許勒日迺者災異荐臻内外
騷然頃賴公助理且得證靜 卅三日未暴
風雷雨 卅四日丙申太政大臣重抗表言先
頃丹室仰叩紫闈而天顧弗迴毅情与感愚衷
尚屈尊喻弥申陌焦原而非危履虎尾而倍懼
臣聞日月猶示盈與山川未免崩冲物理自然
人更何或臣德薄才拙任重位高儻賴聖哲欽
明天人吁贊得免罪戾久塵震階常愧深恩不
窮淺効与吞如踞鈎岩似春冰况今老大逼耒
疲疴交集茶餌与聞每闕趁奉素食之難亦倍

平常安得以此疲勞重掌機密上躡國未下貽
身况復神鑒害盈鬼瞰貽禍何忌止足之分
坐待幽冥之責臣願於漸迫殘命尚危若能迴
聖慈於日深志賜以優閑任其將息則再造之
恩更渥三舍之惠亦深豈敢偏指襄朽之身唯
貪久視大乎之化伏願陛下別旨哀許不者季
秋九日辛丑禁右衛門佐後五位上伴宿祢
中庸於左衛門府下是日誘訊殺大宅鷹取女
子者生江垣山 卅日壬寅誘訊与垣山同謀
者伴清繩並是大鈿言伴宿祢善男之僕從也

九月癸卯朔三日己巳天皇潔身奉御燈如
常 七日己酉養作國言兵庫鳴声如擊鉦鼓
八日庚戌以出雲國瑜伽寺願於定額 九
日辛亥停重湯之宴觴侍臣于恒陽殿西廂錄
在入坐者而奏之後以大藏省綿賜季 十日
壬子伊勢奇宮寮九以上並有穢不堪其供祭
故勅遣中務少輔位五位下藤原朝臣諸房向
太神宮行夏 十一日癸丑遣使奉幣於伊勢
大神宮 十七日己未先是太政官尉家慕越
前國地子借用官米四百七十斛至是詔從原

免_中日_{壬戌}丹波國何度郡人漢部福力自
位儼立後歷廿二年獨居虛室守節是真節婦
特加優尊叙位二階免戶內祖以表門閭_中
三日甲子勅禁葬穀山城國愛宕郡神永見邊
側之地以与賀茂御祖神社隣近也_一是日大
納言伴宿祢善男右衛門佐伴宿祢中庸同謀
者紀豐城伴秋實伴清繩_亦五人坐燒應天門
當斬詔降死_{一亦}並如之遠流善男配伊豆國
中庸隱岐國豐城安房國秋實壹波嶋淨繩佐
渡國相坐配流者八人從五位上行肥後守紀

朝臣夏井配土左國從五位上行下野守伴宿
祢阿男能登國上總國權少掾正八位上伴宿
祢夏敷越後國伴冬滿常陸國紀春道上總國
伴高吉下總國紀武城日向國伴春範薩摩國
公鄉就太政官曹司廳會文武百宣制其詞曰
天皇_我大令_良宣_久去_久潤三月十日之夕_尔
應天門并左右持_亦不慮之外_尔忽然燒盡_利
因茲日夜_互間_久念_保勢_加御坐_原然_尔間_尔備
中權史生大宅鷹取告言_世良_大納言伴宿祢
乃_取為_利奈_爰或_或請_人亦_又並_口天_每疑_久信_告

言上已在然上件更世尔不在上思保食天那
日月平延引都早尔罪那不賜御坐都而今
勅使尔鞠問志天奏久良初問伴宿祿尔每更
固爭天不兼伏後者生江恒山伴清繩尔拏
訊尔伴宿祿身自不為志息子右衛門佐
中庸尔加奈利利雖然清繩恒山尔加取申口
快平以天中庸加申辭尔參驗尔道伴宿祿乃
初取爭言乃殺人尔更既知巧詐即中庸尔又
之教令平受天所為上云更尔疑仍与明法博
士尔不勅定尔大逆之罪共難可避尔須同尔斬刑

尔當處上奏聞世然礼止尔別尔依有所思尔斬
罪平一等天遠流尔治賜布又同謀尔後者
豐城尔三人并其兄弟子孫等尔後遠流尔賜尔
止宣天皇我大令平與開食上宣善男者尔京
人也祖继人官為後五位下尔左少弁延曆四年
為皇太子謀与兵衛門大尉大伴作良射殺中
納言兼式部藤原朝臣種继皇太子坐而見廢
继人繫死獄中文回道緣坐其父继人更配流
於佐渡國為人勲敏頗有才回宰優愛引為師
友至有疑難每更取尔安續尔文薄成於其手尔四

年會恩赦得入都職歷內外常居清顯爵至後
四位上官登系議善男是國道之弟五子也生
而爽俊天資鬼眇見之見者皆日黠兒為人奇
兒深眼長鬚身軀矧細意氣半岸弱冠入直校
書殿侍奉仁明天皇稍被知寵任寄日重兼和
八年為大內記九年遷為或部大兼十年春授後
五位下為讀波權不之官十一年遷右少弁
十四年正月加後五位上二月轉右中弁十五
年正月起授後四位下并系議二月為右大弁
嘉祥二年兼下野守俄兼右衛門督數月停右

大弁兼式部大輔三年進後四位上為中宮大
夫自餘如故仁壽元年自下野守遷兼義作守
二年母服解職未幾詔以本官起之齊衡元年
兼讀波守二年授後三位貞觀元年兼伊豫權
守是年夏至三位冬兼民部卿二年正月并中
納言中宮大夫如故六年轉大納言太皇太后
宮大夫如故善男性忍酷有口辨當官轉理察
新機敏政務變通朝廷制度多所詳究向无不
對但心不寬雅出言鋒剝彈付人短每所畏避
傲倖叨美為人主所愛也自初為內記累遷顯

要八年之間早登公卿位望漸貴物議咸忌嘗
美和中為右少弁之時法隆寺僧善愷向官告
擅越少納言登羨真人直名所犯之狀參議左
大弁正躬王及傍官与善男爭論律私曲相傾
之哉侵橫不一分皆殊馳遂註正躬王亦許容
善愷違法之訥令明法博士讚岐朝臣永直亦
斯之永直所執不同善男左大弁正躬王及左
中弁伴宿祢成益右中弁藤原朝臣豐嗣左少
弁藤原朝臣岳雄明法博士永直亦遂坐解官
貞觀之初与左大臣源朝臣信有隙數年之後

註告大臣謀与及逆殆欲陷害其後犯大逆之
罪又子自絶于天積忽之家有餘殃蓋斯之謂
歟一夏井者左京人羨滂守逆四位下善岑之
才三子也夏井眉目疎朗身長六尺三寸性甚
溫仁雅有才思美和初以善隸書侍詔於授文
堂就參議小野朝臣望受用筆之法望難曰此
三郎可謂真書之聖也文德天皇即位詔微見
之夏井衣履踈弊左右見者咸笑之上曰是疲
駭也非汝所知遂有殊寵嘉祥三年七月擢拜
少内託仁壽四年兼羨濃少掾讓之異母兄大

枝尉衡二年傳大內記是年秋九月授從五位
下遷為右少弁上以其忠正清貧每宅賜宅一
區夏井兼志忠直時有規諫上以此逾重之四
年春加從五位上兼播磨少尉而兼式部少傅
未幾轉右中弁式部少傅播磨少尉如故夏井天
性聰敏臨夏不滯是寵優渥任用傳重內外機
務多取傳益天安二年八月文德天皇晏駕夏
井出為護政守政化大行吏民安之境內翕然
不忍相欺秩滿將歸百姓相率詣闕乞留因斯
更留二年黎庶殷富倉廩充實於是新造大藏

於土郡惣町宇昏糙綱以為不動之蓋及去吏
民送別者贈遺甚多夏井一無所受歸都之後
兼完院好以送其家夏井唯留紙筆悉返其餘
貞觀七年拜肥後守母石川氏歿而哭之人問
其故答曰吾聞肥後瓜佑國宰至清身心不全
吾子其不給乎有異母弟豐城夏井以其放誕
數加督責豐城苦之遂託身大納言伴宿祢善
男應天門火善男坐以男中庸行火燒之父善
男應知之季豐城為善男之從夏井為豐城之
兄博相錄坐彼處遠流夏井隨使出境肥後民

庶遮路悲哭如喪考妣夏井私歎曰凡法律所
謂首後之坐必有差降予是後之凡亦緣坐也
今予善男同配遠流何其每別哉向土瓦路過
讀政境百姓男女老少皆守其室逢迎道路數
十里之間哭声相接數年母亡夏井至孝寘發
屑喪過禮建立草堂安置骸骨晨昏之禮每異
生時本自崇信佛理至是於草堂前每日讀大
般若經五十卷以給三年之喪夏井兼能雜藝
尤善圍碁伴宿祢少勝雄以善弈碁延曆躬唐
之日備於使負以碁師也堂父善岑為羨懷守

勝雄為少夏井時年十餘歲習圍碁於少勝雄
一二年間殆超于少勝雄又善射覆文德天皇
于宮人為藏鈎之戲一鈎藏于百手之中密令
夏井筮之揲着布卦曰有小女着青衣以白花
挿首者鈎在其厄手中帝乃揲得天悅享又閑
醫菜之道配土瓦之後自往山澤採菜令練以
施民之多得其驗嘗有一人中風被髮狂走夏
井以一匕散菜以令服之此人立瘳皆此之類
也 中五日丁卯勅京畿七道勅錄庶人伴善
男等資財田宅中庸男元孫年八歲叔孫年五

歲並隨父遣配所詔愍其幼雅自道召還季是
日遣使於拍原深草山陵告以配流善男等告
文曰天皇我大命上掛吳文深草御陵亦奏賜
信止奏久玄潤三月十日夕亦不慮之外亦應
天門并左右樓亦有失火爰天忽然燒盡亦曰
茲天火人火毛不知之晝夜每旬久憂念駐思
未賜布纒經三ヶ月後亦或人吉言久大納言
伴宿祿善男可取為奈警恠比賜比令取司勘
定亦正身固爭天不兼伏上云毛子并從者亦
并枿訊原更端既頭天更互可疑須善男亦

始天同謀人等并隨法亦斬罪亦當給志致上
善男掛吳亦山陵亦平生亦奉仕禮舊功又每
年亦八講會并設天山陵飾奉亦勞亦在亦依
天一亦城天遠流賜布又御陵乃前頭亦嘉祥
寺乃會堂并作天行穢亦在亦曰茲令破弄
天潔人掃奉仕志此伏并從三位守權大納言
兼右近衛大將藤原朝臣氏宗并差使天同奉
出賜布掛吳亦山陵平園食天天皇朝庭亦平
安亦於賜上思美思美奏賜亦奏文曰天皇
我詔旨上掛吳亦拍原御陵亦申賜上申亦去

潤三月十日夕尔應天門并左右樓亦有失火

夏天忽然燒尽此宮挂畏天皇朝廷乃

勞作未良太賜天万代宮定賜處奈就中尔

八省院故殊苗御意天國乃面止作粧賜故上毛

聞賜布而不慮之外尔有毗灾夏因茲天災人

火止毛不知志天晝夜之間久憂念耻畏未賜

布終經三ヶ月後尔或人告言久大幼言伴宿

祢善男加取为奈警佐比賜天令取司勘定尔

正身故固牟毛不兼伏上云毛子并從者等并

榜訊尔復復既顯天更无可疑仍須善男子始

天同謀人亦并随法尔斬罪尔當賜礼善男加

御代尔奉仕礼有旧功尔依天一等城天同

遠流賜布又善男掛畏及山陵乃非域乃内尔

佛堂并建天死屍并埋世止在上申夏在仍今

令所司委曲勘定若夏有實者即破堂撥屍天

淨掃比奉仕志米此快并參議正四位下行右

大弁兼播磨權守大枝朝臣音人并差使天聞

奉出賜布掛畏及山陵平聞食天天皇朝廷并

平安尔矜賜止忍美忍毛申賜故久申亦九

日亭未晦日大發於朱雀門前以配流罪人也

冬十月壬申朔天皇不御紫宸殿以停宴飲
也是日勅令七道諸國特填警固 三日甲戌
先是九月一日大唐高人張言等可一人駕舩
一艘乘著大宰府是日勅太宰府安置鴻臚館
隨例供給 八日己卯授國元位大野見
宿祢神後五位下左京人六世男藤原豐野王
河內王藤原王淨直王七世真本王緒本王七
人並賜姓淡海真人天令削別天皇之後也是
日削諸國浪人土民便任當國史生已上及博
士醫師者停給交替丁備中國哲多莫賀兩郡

百姓給復二年以旱疫 十四日乙酉遣使於
山階田邑亦山陵申謝陵中樹木多被伐損之
狀告文曰天皇我掛畏 山階乃御陵 亦思
但美申賜上申久掛畏岐御陵乃木平陵守數
多伐損利世依此天犯過苗陵守并能不巡檢苗
諸陵司等乎任法尔勅賜比罪奈賜倍快平去
六月廿七日尔後三位守權大納言兼右近衛
大将藤原朝臣氏宗亦平差使天謝申天畏美
申尔奉出賜利部而今勅賜尔諸陵戶等或畏罪
天 逃退川俄病不愈仍其身侍苗限厚且任法

尔勅賜比罪奈賜都但被病及逃退輦改相續
勅賜年此快年同前使代宗年差天聞申尔奉
出賜布掛畏又御陵平久聞食天天皇朝廷年
護幸倍賜比天下无夏久矜賜倍忍美忍三申
賜改久申又天皇掛畏又田邑御陵尔忍三忍
三申賜止申掛畏改御陵乃木年陵守尔教多
毛三申賜止申掛畏改御陵乃木年陵守尔教多
伐損利世依毗天他過首陵守并能不巡揆首諸
陵司尔年任法尔勅賜比罪倍賜倍快年六月
才一日子正三位行中納言兼陸奥出羽按察
使源朝臣融年差使天謝申之畏リ申尔奉出

賜倍而今勅賜尔陵戸等或畏罪天逃退利仍
其身侍首限改且任法尔勅賜罪奈賜都但逃
退輦改相續勅賜年此快年參議正四位下行
左大守兼勅解由長官南淵朝臣年名年差使
天聞申尔奉出賜布掛畏改御陵平久聞食天
天皇朝廷年護幸倍賜比天下无夏久矜賜倍忍美忍三申
忍美忍三申賜止申掛畏改御陵乃木年陵守尔教多
議正四位下行右大守兼播磨權守大枝朝臣
音人散位從五位下大枝朝臣氏雄等上表曰
去延曆九年十二月勅書云春秋之義祖以

子賁此則禮經之垂典帝王之恒範宜朕外祖
母上師宿祿追正一位某改士師氏為大枝朝
臣者謹案春秋曰國家之立也本大而末小漢
書枝大於幹不折必枝是知枝條已大根幹由
其摧殘譬猶子孫暫榮祖統從此窮盡然則以
大枝為姓誠非本枝長固子孫無壇之義也但
此姓已生自先皇之恩給不欲在遺眠而變草
望請不敢改稱謂但將以枝字為江然則一門
危樹去鳴柯而永春千里大江宗舜海而無盡
至是詔許之 十九日庚寅地震 廿日辛卯

延六十僧於紫雲殿以三日講讀大般若經勅
山城國上訓郡相應寺者元是原高比屋之地
也往年推僧正壹演法水規行橋頭遭天暑熱
上岸風涼有一老嫗避舍獻地壹演便在其中
耶作壇法鑿平地中得旧佛像因緣相應金胎
頻覘太政大臣歎其希有奏建道場即發工夫
勿備輪遂定寺名以為相應宜賜四履永為奇
堺東至橋道南至河崖西至作山北至大路十
是日禁五畿七道國司廢人殺養鷹鷄 廿三
日甲午贈太政大臣藤原朝臣墓在大和國宇

智郡阿陀野詔置守冢丁十二人伊預國侍宅
郡置少領一員廿四日未授伊勢國元位
火留神後五位下廿五日而申於東大興福
元與茶師西大女法華延曆寺請七十僧
博讀大般若經太政官論奏曰刑部省斷罪文
云讀波國浪人江沼美都良鷹殺香河郡百姓
賒春貞春貞妻秦淨子申訥云美都良鷹於春
貞宅相共飲酒言論相鬪春貞叫曰吾為美都
良鷹被刺之警而見之血出自左脇即死同郡
人秦成吉等与春貞美都良鷹不同飲之人也

而相鬪之場雖以言詞諫而遂不相救助同司
斷之鬪訟律云鬪毆殺人者絞以刃及故殺人
者斬雖鬪而用兵刃殺者与故殺同准犯據
律合斬刑者又補立律云隣里被殺人告而不
助救者杖一百成吉等在殺人處不助救准律
條各處杖一百刑部省覆斷云同斷有失何者
案律鬪而用刃即有害心仍處斬刑但不同於
故殺而引故殺及用兵刃殺亦之文此同司之
謬斷也又淨子詞云成吉亦与春貞美都良鷹
相鬪之場雖以言詞相諫而遂不救淨子鬪春

貞之純知被刺然則成吉亦醉中不覺美都良
鷹害春貞之心非聞告而不助見刺而不救者
也仍改斬五罪斬獄律云官司斬罪先於入者
減三等名例律云五位及七位以上犯流罪以
下各減一等判^斬之失既由判官仍正七位下
行掾高階真人全秀正六位上行左近衛將監
兼權掾藤原朝臣房雄為首全秀身帶七位例
減一等合杖六十贖銅六竹房雄遥授不預其
受合免其罪從五位下行今藤原朝臣有身為
才二從減四等合杖六十身帶五位請減一等

合笞五十贖銅五竹參議正四位下行右衛門
督兼守藤原朝臣良繩從四位上行皇太后宮
大夫兼權守藤原朝臣良世為才三從亦是違
授合免其罪正六位上行大目秦忌寸安統正
七位上行少目阿波奈臣安繼為才四從減六
等合笞卅身帶七位以上例減一等合笞卅贖
銅三竹越前國足羽郡人生江垣^恒山因幡國臣
濃郡人占部田主等毆備中權史生大宅鷹取
并殺殺鷹取女子垣山等言隨私主右衛門佐
伴宿祢中庸教^都殺鷹取女子園訟律云威力

使人毆擊而死傷者雖不下手猶以威力為重
罪下手者減一等又云故殺人者斬垣山田主
等隨中庸教非因鬪爭殺奪取女子湏以中庸
為首處斬刑而身犯大逆降配遠流不更斬罪
垣山田主為從減一等並合遠流者降是詔斬
刑減死一等處之遠流自餘並依者斬廿七
日戊戌於近京町三寺將讀金剛般若心經以
消伏灾禍也讀政國郡珂郡人因反首秋主同
姓道磨宅主多度郡人因反首純雄同姓因益
臣足男纒文武陶道木九人賜姓和氣公其先

國武凝別皇子之苗裔也十一日壬寅朔日
有蝕之造酒司從五位下次色刀自甕神准大
色刀自小色刀自甕神等預春秋二季祭二
日癸卯中務省尋陰陽寮奉進明年御曆天皇
不御紫宸殿所司付內侍奏之四日己巳大
和國正四位下波室神波比賣神伊勢國從四
位上河射加神並授從三位勅大炊大屬正六
位上民伊養吉能津救應天門火願立功遠令
請改居誠合優許仍改李居山城國純伊國郡
莫附右京三條五日丙午夜有星出大旱抵

貫大角八撰提 七日戊申平野祭如常停春
日祭以有穢也卅夜地震 八日己酉梅宮祭
如常割伊豫國宇和郡為宇和喜多兩郡 十
日辛亥勅近江國夷長二人抱笏 十一日癸
丑園韓神祭如常 十三日甲寅鎮魂祭如常
十四日乙卯新嘗祭天皇不御神喜殿親王
公卿行夏所司供奉如常 十五日丙辰天皇
御紫宸殿宴于群臣大歌五節舞如常儀賜祿
各有差 十七日戊午皇太后遷自東宮御常
寧殿勅曰迺者恠異頻見求之春龜新羅賊兵

常窺隙隙灾變之發唯緣斯夏夫攘灾未非過
賊恃來唯是神明之冥耶豈云人力之所為且
今能盍因幡伯耆出雲石見隱岐長門大宰亦
國府班幣於邑境諸神以祈鎮護之殊効又如
聞取差健兒統領邊士亦苟殞人流曾無才器
徒祿丸牙之備不異螭螭之衛况復可教之民
何禦非常之敵亦夫十步之中必有芳草百城
之內寧乏精兵且令同國府亦勤加誡練必得
其人 十八日己未勅二品式部卿忠良親王
聽養鷹二聯鷄二聯左大臣正二位源朝臣信

鷹三聯鷓二聯 一廿日辛酉進山城國後一位
勳二等松尾神附加正一位授送四位下水主
神送四位上 一廿一日壬戌大坂於建門前以
圖書寮有人死也 一廿三日甲子大原野祭如
常 一廿五日丙寅勅阿波國右方郡加置主政
主張各一人 一廿九日庚午以散位送五位下
紀朝臣本道為下野守位五位上行大宰少貳
在京朝臣安貞為肥後守是日勅聽二品仲野
親王養鷹三聯鷓一聯正三位行中納言陸奧
出羽按察使源朝臣勅鷹三聯鷓二聯位五位

下行內膳正連枝王鷹一聯送五位上行丹波
權守攻上大宿祢貞守鷹一聯送五位行近江
權大掾安倍朝臣三寅鷹三聯送三位守權大
納言兼右近衛大將藤原朝臣氏宗抗表言伏
奉恩制得備宿衛光寵自天懼心無地臣等非
文武知謝股肱吞假納言之名宜竊大將之号
一以慙於過分一以耻於非據况平桑榆景暮
蒲柳氣衰僅可陪縉紳之臣何堪預陞戰之列
仍先再脩上表請解右大將遂至聞天之声逾
益伏地之恐臣以為甲冑未必忠信忠信自為

甲冒望請解罪取節避路後貴臣尸素可以除
臣愚丹可以盡不勝懇款抗表以圖不許辱
十二月壬申朔五日丙子勅鎮守府醫師以六
年為秩限 八日己卯天皇降平勅進參議正
四位下行左近衛中將兼伊豫守藤原朝臣基
經階加後三位任中細言右大臣正二位兼行
左近衛大將藤原朝臣良相抗表請解職言臣
聞日月經天未免虧與山河紀地尚介冲危玄
功妙造理既必然世道人倫盈何^可久臣器業每
取声華素貪謬辱聖慈頻深丹雘文官武職秩

峻班高既慙伐檀之譏深揚厲尾之誡未嘗一
日一時不壞怡退之志而皇恩不翅粉骨欲酬
恩謗忘危偷安日月上天降責疴病常添去春
殊劇還茅醫療經旬涉日未及能痊中使頻臨
辭弗獲令遂乃力疾拂巾強入禁省朝謁未幾
病更發動弥留綿萼令危如誕誠是妨貴路長
忍素食之取致也竊以舟不輕載無以免風浪
之危車仍重任何得踰峻難之急聖主陛下若
能悲此積病領夫冥譴劫臣重職減臣高俸許
其抽簪養病散髮食和則冀既遊之魂返於岱

嶺其已之壽繫于苞桑假使鬼瞰中休天誅已
塞幸預持進之殊且久叨訪建之篤且乃至還
復舊任何妨之有矣伏乞陛下枉迴聖勳特賜
哀察俾夫乳坤之穗弛而弥新月月之明照而
更盛不勝慊切之至謹奉表以聞優詔不許是
日没入庶人伴善呂宅地資財付內藏寮佛像
經論書籍付圖書寮禁五畿國非有裁許輒開
用不動穀若不勃慎眾以違勅 十日辛巳地
震 十一日壬午月次神今食祭天皇不御神
嘉殿親王公卿行夏右大臣藤原朝臣良相重

抗表言臣不任沉痾陳表謝盈天感未降更賜
敦悖心歎相疚精爽震越臣聞四時之序功畢
即遷兩耀之明未恒其盛雖云在貴智之人而
持滿難久何況於斗筭之器任重年深乎臣不
才不敏德薄才輕然猶頗覺利害之端苟知止
足之分又素貪禔念酷厭薰塵取以久掌機要
徘徊禁省者亦緣志悖孤恩誠深報國也即欲
長勤像群之望遂見深拱之化而今覆患弥留
肩諸荏苒良醫上策未覺殊功若臣天等有盡
則當早殞絕而短時送日猶延視息知是上天

冥助顧臣殷勤欲其寬悟去盈保全餘年也若
能當于此時解却職任將必使上天以責司命
全策若猶輕居權寵無所謙損則臣填溝壑非
且則暮假令愚臣暫延歲月之命則於階下尚
網塵涓之効若一旦無祿則愚臣徒失深志陛
下亦失一庸愚臣陛下共無所得伏願照此深
哀非其匪飾以盛陛下好生之德以全愚臣惜
命之誠不勝懇切之至謹拜表以聞不許
十日
三日甲申^右大臣藤原朝臣良相重抗表言臣前
後表誠難蒙哀許病中慙悚精守因厝臣聞人

心難棄物性好偏故唐堯盛德不屈潁陽之高
漢祖中興猶容富春之遊臣自有知識浪思能
仁身老齒衰此意亦切雖密勿在公而身俗心
真刹那之間神念^禪無怠但以弄代兼息塵消尚
淺釋迦深教忠孝亦存故勉勵駕拙久盤樞要
見天使之頻來耻出家之高遲而病深膏肓命
繫絲髮莫先無常之使早殖出世之因伏惟先
皇陛下慈超和墨德跨飛行共滿一切之願今
享萬彙之尊何使臣坐羅盈滿之灾失善提之
願儻諸佛慈悲帝釋隨喜頽齡更駐法衣在身

則至心專誓護聖朝聖朝得其利益安定勝於
在俗之時又縱生命有涯不可更延則臣尚得
志於眼前多福於身後豈同懷謗而終生尸祿
而空死伏望陛下更入知寶下門新迴大悲聖
誥除為聖朝之具臣聽作釋迦弟子然則恩陝
始終德深存歿豈唯梵志樹提隨女人之欲帝
釋蘇摩救衆生病而已哉不勝丹款之至謹奉
表以聞十六日丁亥詔以後三位守權大納言
兼右近衛大將藤原朝臣氏宗為左近衛大將
兼議正四位下行右近衛中將兼備前權守藤

原朝臣常行為右近衛大將 廿日辛亥頒奉
諸山陵墓荷前之幣天皇不御幣所公卿行夏
下是日於內殿始修佛名懺悔例也 廿二日
癸巳勅改定深草山陵西至東至大墓南至北
子內親王家北垣西至貞觀寺東垣北至谷
廿五日丙申詔以藤原朝臣源惠子為春日并
大原野神裔 廿六日丁酉授近江國正六位上
上勳八等兵主神正四位下遠江國正六位上
蟾沼神鳥飼神並從五位下從三位守權大納
言兼左近衛大將藤原朝臣氏宗上表辭大將

言伏奉今月十六日詔旨以臣為左近衛大將
明令田裏鑿拔意外煎魂戰股如臨于臣自
知庸淺謬忝朝行每念虛受唯增重灼近請解
右大將至于再至于三眷澤更加遷轉逾高當
須警巡終老踏跼竭誠申其分寸効以絲髮而
今瘠力已襄難堪坐執思慮多爽何備推握縱
雖偏僥妄匍匐奉職不啻恩德是負實亦軍陣
可憂伏望軋照特賜寬假廻授中將藤原朝臣
基經在於清朝乞愷官才在於素餐既免議奪
任瀝歎遯迫之至謹上表陳讓以聞不許 大

七日戊戌以後五位下藤原高子為女御大九
日庚子以後四位上忠範王以後五位上磯江王
攝朝臣三夏藤原朝臣直方後五位下滋野朝
臣善根滋兵朝臣川人源朝臣彌藤原朝臣經
維範並為次侍後 大日辛丑大祓於朱雀門
前并大饗如常

日本三代實錄卷第十三

本云

延文元年六月日終神之正四位上行神祇大刻卜了兼豐

永正十六四十五

言伏奉
明會
日香
行大
在管
銀算
引集
融原
身集
比也

五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日
五月二十七日



